## 第一章 序論

# 第一節 研究動機

筆者會認識到梶井基次郎這位作家與他的作品的契機,主要是在兩年前研究所入學考試的準備日子裡,記得當時除了要準備語言學、英文、日本經濟等等的科目外就是各大學必考的日本文學史,由於當時準備考試的時間長達一整年而平日的讀書內容枯燥乏味不說,當時筆者對於日本文學史這個科目僅定位於背多分的位置,筆者便在某一天打算深入接觸明治、大正以及昭和時代的作品,看看能否提升對日本文學史的興趣開始進行閱讀,而在翻閱過多位這三個時代的知名作家作品後,卻也在無意之間接觸到梶井基次郎以及他的著名以及影響日後日本文壇極深的作品〈檸檬〉,而從此不僅改變了筆者對日本文學史的觀念,也改變了對梶井基次郎這最作家的印象。

一開始對〈檸檬〉的認識不過是眾多日本文學史教科書中被特別框起來的一部作品,實際接觸後對這篇作品感到印象深刻,不過即便如此,由於當時日文程度不足,再加上尚未習慣大正時代的日語書寫方式,所以不由得對這篇〈檸檬〉翻了多次,每經過一次的閱讀,筆者越覺得〈檸檬〉中的文學手法猶如在看一張清晰的照片,再加上日後查詢關於梶井基次郎的資料後發現到,就梶井基次郎的創作數量來說,在其 31 歲的生命中如果不加入草稿數量的話,正式發表出來的作品其實不過 20 來篇,雖然梶井基次郎不是那種產量派的作家,而上帝也沒有給他這麼多的時間去創作,但是他的作品卻對日後的日本文壇產生了極大的影響,尤其是經典作品〈檸檬〉雖然就文庫本的版本來說其內容不過 10 來頁,卻能夠成為梶井基次郎的代名詞,且一直傳誦至今,筆者便從此認為梶井基次郎以及他的作品〈檸檬〉必定有什麼特殊的魔力,也從此奠定了進行此研究的動機。

在決定研究題目後,筆者在進行文獻考察的時後發現到除了一般的身世調查以及成長狀況外,要進行梶井基次郎的研究必定少不了梶井基次郎的身體以及健康狀況的考察,由於這一方面影響梶井基次郎極深,尤其是困擾他長年的肺結核病,不僅影響他的生理還對他心理以及作品造成極大影響,尤其從梶井

基次郎的作品可以清楚觀察出,前期病情尚淺時寫作的心態以及病情嚴重時所出現的黑暗。另外對梶井基次郎所提出的評價也具有相當重要的地位,因為梶井基次郎在生前並為受到重視,是在死後幾年才掀起梶井基次郎的風潮,這股風潮不僅影響了當時的文藝青年還影響了戰後派作家,除此之外梶井基郎的作品更是時常被編入日本高中的教科書中。然而在台灣對於梶井基次郎的作品僅出現一本翻譯作品集<sup>1</sup>,而相關評論在台灣更是尚未有人觸及,因此筆者希望能藉由本論文的書寫,讓更多人認識梶井基次郎留芳後世的〈檸檬〉這部小說,以及梶井基次郎這位作家。



-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 台灣一直到 2007 年才出現了第一本梶井基次郎作品翻譯集。 梶井基次郎著,李旭 曾鴻燕譯,《檸檬》,新雨出版社

### 第二節 先行研究

由於梶井基次郎因病早逝的原因,造成作品僅有20多篇,而且都是短篇作品,這樣的現象對於研究的進行是困難的,不過在2000年時由筑摩書房所出版的一系列梶井基次郎全集後這個現象就此改觀,在此之前由於梶井基次郎資料的缺乏,僅能從日本文學研究資料刊行會所編的一本梶井基次郎與中島敦的綜合論文選輯<sup>2</sup>中進行對梶井基次郎的認識。

在2000年所出版的這4本梶井基次郎全集中除了梶井基次郎畢生的20篇作品外,還加入了作品的草稿,由於梶井基次郎早逝所以有很多作品都沒能來得及完成,有的甚至還在構思之中,造成了梶井基次郎擁有不少的草稿,另外在這一系列全集中還加入了梶井基次郎生前的日記以及與友人的書信,由於梶井基次郎早逝的關係,所以並沒有像其他的作家一樣擁有類似早、中、晚期作品路線改變的現象。再加上日記以及給友人的書信中都記載了有關他病情的紀錄,像是身體狀況,精神狀況等等都必須要藉由日記跟書信來進行瞭解,這對於研究梶井基次郎的文學有相當大的幫助。

對於筆者手上所收集到的資料以及文獻,大致上可分為兩個方向:

#### 一、評論

評論方面大致可分成梶井基次郎的生前、死後以及二次世界大戰後三個階段,在這三個階段當中各有各自的意義,在梶井基次郎生前由於沒沒無名,所以儘管這時有人對梶井基次郎提出評論,但是其實在當時文壇中並沒有人對此有所注意。這個階段中比較重要的就是小林秀雄的〈梶井基次郎と嘉村磯多〉這部評論。〈梶井基次郎と嘉村磯多〉在當時所代表的意義在於,是首篇較為有名的文學評論家所給予梶井基次郎的文學評論,雖然跟嘉村磯多合併在一起評論,但是卻意義非凡。

在第二階段的評論中代表的是梶井基次郎作品開始受到文壇的重視,這個契機主要來自於六蜂書房版本的梶井基次郎全集的出版,出版當時有當時各個

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 《梶井基次郎·中島敦》,日本文学研究資料刊行会編,有精堂,1978年

層面的文人送來讚辭,舉凡作家、詩人、評論家都有,從這個階段開始梶井基 次郎開始受到重視。

到了第二次世界大戰後,當年少時受到梶井基次郎作品的作家都成了戰後 派作家後,對於梶井基次郎的作品提出了評論。除了戰後派作家之外「第三的 新人」作家群也有對梶井基郎提出評論。但是在戰後派作家中的評論可以看到 多多少少都會加入對於梶井基次郎作品在年少時對自己的影響。

### 二、綜合論集

在現代眾多研究梶井基次郎的文獻當中,鈴木貞美可說是最大家,鈴木貞 美所出版的作品共有《梶井基次郎の世界》以及《梶井基次郎《檸檬》作品論 集》這兩本,筆者之所以會將鈴木貞美定位當今梶井基次郎研究的最大家的理 由在於,鈴木貞美是以自己的名義進行有關於梶井基次郎評論集的研究者,這 點相較於其他綜合評論集是比較特殊的一點,而另一方面他也是現在市面上唯 一出過一本有關於梶井基次郎全面性研究書籍的研究者,因此筆者才會將鈴木 貞美定位為當今日本研究梶井基次郎的權威。

一般在所參考的文獻當中,文藝評論的觀點是比較老舊一點的,而綜合論 集則是比較偏向總合性、整理性的論述,但是就創意性、新的觀點、重新檢視 的角度來看,上述這兩者都比較薄弱。如果要從新的觀點來看梶井基次郎作品 的話那就要借助日本各大學學部所發表的文學期刊了。

筆者所能夠找到的關於梶井基次郎的期刊以〈文學論藻³〉以及〈國文學:解釈と鑑賞⁴〉的資料為大宗。不過可惜的是所能夠收集到的僅止於 1980~2000年這一段的文獻,而更新的關於梶井基次郎的期刊則相當稀少。

在擁有比較多不同觀點的期刊這一部份,其實對於深入瞭解梶井基次郎有很大的幫助,舉凡梶井基次郎的家庭結構跟父母親的影響<sup>5</sup>,居住環境周遭的地理考察<sup>6</sup>等等都是重新檢視梶井基次郎文學的重大關鍵。除此之外還有一部比較

5 小川國夫〈梶井基次郎─母の問題〉,〈國文學〉,至文堂,昭和 63 年(1998)

<sup>3</sup> 由東洋大學文學部國文研究室出版的文學期刊。

<sup>4</sup> 由至文堂所出版的文學專刊。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 大塚剛,梶井基次郎〈路上(目黒雜記之一)〉考─地理学的な〈場〉と〈歩〈〉身体─,東洋大學大學院紀要 第35 集 文學研究科<國文學 英文學 教育學>,東洋大學大學院, 平成11年2月28日(1999)

特殊的現象就是以現象學的觀點來重新檢視梶井基次郎<sup>7</sup>。從現象學角度來觀察 梶井基次郎的作品主要有兩篇,都是以期刊的型式發表,一篇是由林淑美所發 表的《現象学の近代-梶井基次郎の場合》,另一篇則是由加茂章所發表的〈梶 井基次郎の現象学的視点とその本質-『交尾』を中心に-〉。這兩部作品中, 加茂章是以梶井基次郎的〈交尾〉這部作品為中心,並從現象學的角度切入觀 察,至於另一篇《現象学の近代-梶井基次郎の場合》這部作品主要以梶井基次 郎作品「檸檬」檸檬為主,但由於大部份是站在現象學家胡賽爾<sup>8</sup>以及朋提<sup>9</sup>的論 點進行切入,筆者為避免失焦,便決定不對現象學這方面進行分析的動作。

不過筆者認為就目前的研究現況來看,可以對梶井基次郎的觀點,空間的概念來進行研究上的補強。筆者認為在進行作品〈檸檬〉的研究時,必須從梶井基次郎的整個生涯為起頭開始探討,如此可以瞭解到梶井基郎在發表出處女作〈檸檬〉前的完整面貌,進而解讀〈檸檬〉中所顯現出的各個面象。



-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 林淑美,現象学の近代―梶井基次郎の場合, 東洋大學大學院紀要 第33 集 文學研究科<國文學 英文學 教育學>,東洋大學大學院, 平成9年2月28日 (1997)

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Edmund Gustav Albrecht Husserl, 1859 年 4 月 8 日 — 1938 年 4 月 26 日,德國哲學家,現象學之父。主要著作『論理學研究』Logische Untersuchungen,『現象學的理念』Die Idee der Phaenomenologie 等等作品。

 $<sup>^{9}</sup>$  Maurice Merleau-Ponty, 1908 年 3 月 14 日 - 1961 年 5 月 4 日,法國哲學家,現象學家。主要著作『知覺的現象學』

## 第三節 研究的對象與方法

### 一、研究的對象與方法

有鑒於梶井基次郎在台灣的知名度極低,再加上梶井基次郎的家庭以及求學過程對於創作出〈檸檬〉至關重要,所以在進入本論之前筆者認為有必要先行介紹梶井基次郎的家庭背景、求學的過程。筆者希望藉由這樣的做法讓讀者 對梶井基次郎有個概觀的認識

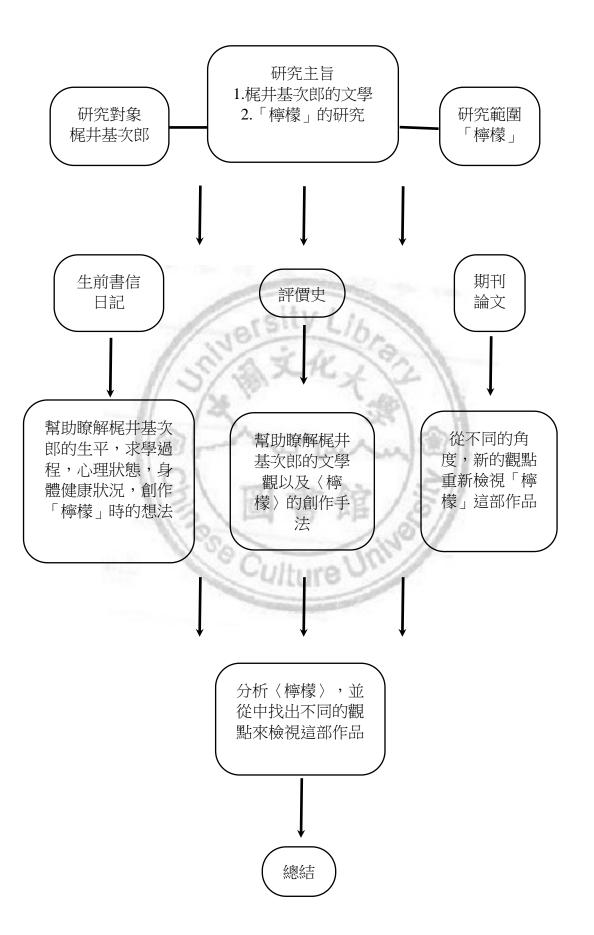
在第二章中將就梶井基次郎的一生的生平作個全盤的介紹,除了家庭背景、求學過程外,同人誌時期以及養病時期所遭遇到的事情都對梶井基次郎產生了重大的影響。另外在這章中也將大量運用梶井基次郎的書信以及日記一同進行介紹。

第三章筆者將之定位成進入本論的前導章,在這章中筆者將藉由介紹梶井 基次郎的文學性格、文學種類概觀以及評價史的方式讓讀者對〈檸檬〉的結構 上、寫作思維上有個進階的認識。這一章中將會使用文學評論家的評論來進行 輔佐。

第四章便進入本論的部份,本章將對〈檸檬〉進行各個不同觀點的分析。 結構上以〈檸檬〉中所顯現的各個點以及與其他作家作品對比的方式來襯托出 梶井基次郎在文學上的思維。

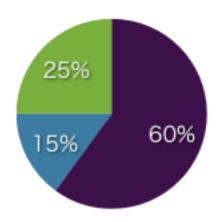
至於在本論文的引文方面,為了顧及嚴謹度,都會在日文的原文之後列出翻譯,不過由於梶井基次郎的作品至今僅有作品有翻譯,所以在梶井基次郎作品以外的部份,也就是各個評論、側寫以及梶井基次郎的書信、日記等等,筆者將盡力以適切的翻譯達到中文呈現的目的,以方便非日語專業人士的閱讀,假如論文中的引文過長將會截取整段文章的精要部份進行呈現。

# 研究架構圖



### 二、研究的範圍

本論文的研究範圍以研究梶井基次郎的作品〈檸檬〉為主,介紹梶井基次郎文學及其生平為輔助,因此筆者在作品〈檸檬〉的研究比例將設定在60%,而梶井基次郎的生平研究則設定在15%,梶井基次郎文學、評價史等等的研究則設定在25%。



● 「檸檬」的文學分析 ● 生平研究 ● 梶井基次郎文學世界、評價史